

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 79 (1953)  
**Heft:** 42

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VON HEUTE

nehmen Gläsern — versinkt die ganze untere Gesichtshälfte im Glas, oder aber, — das ist mein Fall — berührt die Nase den gegenüberliegenden Rand der Oeffnung, sie liegt sozusagen auf. Peinlich, liebes Bethli. Vielleicht versuchst Du es einmal selber. Aber ich rate Dir, gehe in bessere Reschterang; in minderen stellt man Dir gewöhnliche Trinkgläser hin, in denen der Cognac natürlich nicht so vornehm schmeckt.

Da haben wir's. Vom Cognac nämlich. Weißt Du, Bethli, es ist etwas Unfaßbares geschehen, oder nur Faßbares für Mrs Dior und Fath, die, vielleicht jeder einzeln, oder gar beide zusammen, zu tief ins gebauchte Glas geschaut haben. Sie sehen alles cognac. Und selbstverständlich sehen auch wir alles cognac, in Zürich sogar kognack. Da werden sie uns verlockend vorgesetzt, die Kleider, die kurzen und die langen, die Mäntel, die Hüte, die Bänder und Gürtel, die Schuhe und Taschen, die Tüchlein und Stolen; alle sind sie cognac. Bezaubernd, betörend, berückend, phantastisch, gediegen, überaus sympathisch, aber vor allem cognac. Sogar der neueste Lippenstift von Frau Arden stimmt sein Rot zu Cognac. Entsprechend werden wir die Nägel an Händen und Füßen lackieren, und wenn Du Dich ganz vertraulich an Deinen Coiffeur wendest, so wird auch er etwas Kognackiges für Dich kreieren.

Ja, liebes Bethli, so steht es. Und weißt Du, was mich jetzt beschäftigt und quält? Ich suche eine Cognacabendbluse, die zu mir und meinem Portemonnaie paßt. So sind wir halt.

Deine DiPe

## Verhinderte Flieger

Schon lange habe ich den Wunsch, einmal richtig fliegen zu können. Seit drei Jahren aber bemühe ich mich umsonst, mein geschenktes Billet der Swiss-Air in einen Rundflug umzusetzen. Ich glaube, mein Möglichstes getan zu haben: Informationen bei der Swiss-Air, persönlich am Schalter und per Telefon, Aufträge an die Telefonbeamte des Flugplatzes um sofortige Benachrichtigung, wenn an mir passenden Tagen geflogen werden sollte; und dies während eines halben Jahres. Jeden zweiten oder dritten Sonntag kam der Bericht: man fliegt nicht. Ich begab mich nach Zürich, wohnte drei Tage im Hotel, frug am Morgen und am Nachmittag an, sprach vor und erhielt endlich — kaum glaubhaft — die doppelte Zusicherung (von der sehr freundlichen Stewardess und von der Telefonbeamten): «Es wird geflogen. Kommen Sie rasch.» Ein glücklicher Zufall wollte es, daß ich als Letzte, als minderwertige Kurzstreckenfliegerin, einen letzten Platz im Swiss-Air-Autobus bezahlen durfte.

Kloten, damals noch Barackenstadt, empfängt mich mit folgendem Bescheid: Vor fünf Minuten ist die Maschine abgeflogen; aber gedulden Sie sich, in einer halben Stunde wird sie zurück sein! Ich geduldete mich drei Stunden lang. Die Maschine war längst zurück, aber stets fehlte ein Passagier zur vollen Besetzung, ohne die nicht geflogen werden durfte. Der Himmel wurde zusehends trüb und trüber. Auch die tröstlichen Worte der Stewardess konnten nicht verhindern, daß zum letzten möglichen Abflug zu wenig Passagiere vorhanden waren. Zermürbt tauschte ich meinen Voralpenflug gegen einen Stadtrundflug ein. Als die ersten Tropfen fielen, bestieg ich, «klein und häßlich», die wohl allerälteste Maschine des Platzes — und flog! Es war trotz allem ein Erlebnis.

Das Mißgeschick wollte es, daß auf dem letztjährigen Geburtstagstisch wieder ein Swiss-Air-Geschenk-Bon lag. Mit erneutem Mut hielt ich nach einem sonnigen, klaren Flugtag Ausschau. Vorsichtig wartete ich die wohl verbesserten Verhältnisse nach der Eröffnung der Flughalle ab. Von neuem informierte ich mich über die Flugzeiten und begann langsam wieder zu hoffen. «Man fliegt Samstag nachmittags und sonntags.» Bei der Ankunft in der imposanten Flughalle lautet die erste Auskunft: «Wahrscheinlich sind alle Plätze ausverkauft; aber versuchen Sie es am Billetschalter.» Dieser steht noch auf demselben unglückseligen Fleck vom letzten Jahr und ist umlagert von Menschen mit gezückten Bons. Der junge, ziemlich erschöpfte Beamte kann nur abwehrend beteuern: «Man fliegt nicht; kein Voralpenflug, kein Stadtrundflug, kein Titlisflug. Zwei Maschinen mußten abgetreten werden (wohin, an wen, wieso?); selbst eine Gesellschaft mußte abgewiesen werden.» Dabei strahlte der Himmel in wolkenlosem Blau! —

Was tun? Wie kommt ein gewöhnlicher Sterblicher, der nicht motorisiert ist und eine Eisenbahnstunde von Zürich entfernt wohnt, zu einem bescheidenen Voralpenflug? Und weshalb verkauft die Swiss-Air Flugkarten, die sie nur gelegentlich einlösen kann? Th.

## Sie versteht es

Eine ziemlich hochmütige, nicht mehr schöne, nicht mehr junge, dafür desto reichere Dame brachte ihren defekten Toaster höchstpersönlich zum Elektriker. Der untersuchte das Gerät und sagte: «Oha — da ist ein Kurzschluß drin —»

«So machen Sie ihn bitte schleunigst länger —» kommandierte die Gute.

Aus dem Amerikanischen durch N.U.R. (Magazine Digest)

Jeder Mann ohne Ausnahme schätzt die Wohltat eines guten echten

Dachspinsels



Parfumerie Schindler

ZÜRICH — BAHNHOFSTRASSE 26  
PARADEPLATZ



braucht jede Familie

Birkenblut  
für Ihre Haare Wunder tut

So urteilen unsere Kunden:

Mit ihren Birkenblut-Produkten bin ich mehr als zufrieden und brauche nur noch diese.

B. W.

Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard Faido

Jetzt ist die  
Accum Heizwand  
das  
Richtige!



Accum

Accum AG Gossau-ZH

**ROTH  
KÄSE**

In einem Kinderparadies  
würde sicher Roth-Käse  
serviert – pasteurisiert!

Er bringt  
kein  
Sorgenkind!

GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.-G. AARAU

Leisten Sie sich den guten **Kobler**

### Bei Verstopfung dringen Giftstoffe

durch die Darmwand ins Blut, daher Müdigkeit, Kopfdruck und anderes mehr! Die unschädlichen Kräuterpillen **Helvesan-1** (Fr. 3.65) wirken über Nacht beschwerdefrei, kein Angewöhnen. Trinken Sie dazu läglich «**Helvesan-Gesundheits-Tee**», Paket Fr. 2.35, erhältlich bei Ihrem Apotheker und Drogisten.

Warum betrübt  
und nicht vergnügt  
mit:

**Bill's**

FINEST TOBACCO MIXTURE

POLUS S.A. Balerna

**Hotel Zugersee  
Walchwil**

Werner Holzmann empfiehlt Ihnen seine selbstzubereiteten Wildspezialitäten.



## Sensimatic

Die Steuerschiene denkt und lenkt,  
weil Virtuos und Instrument  
vereinigt sind, und man erkennt:  
so geht das Buchen wie geschenkt!



Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch

BURROUGHS RECHENMASCHINEN AG., ZÜRICH - BERN - LAUSANNE  
Sihlporte 3, Zürich 23 - Tel. (051) 258760

**FURRER & CO. ZÜRICH**

Elektrotechn. Installationen Signal- u. Telephon-Anlagen  
Limmattalstrasse 104 Telephon 56 71 41 / 56 76 66

Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte  
dann hilft  
**Dr. Buer's Reinlecithin**

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kur-  
packung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien

*Rauchen Sie*

**CLASSICO**

die rassige **VIRGINIA** der „NAZIONALE CHIASSO“